

De:

Claudio Dias

Para:

CMS

Data:

09/05/18

Referências:

PA/68009/18

Assunto:

Acompanhamento de Operações Ship-to-Ship – exigência 40 da LOR 68000263

Sr. Gerente

Visando atendimento da exigência 40 da LO de Terminal emitida em 2017 (Apresentar anualmente à CETESB, até março de cada ano, relatório com informações compiladas sobre as operações de transbordo entre navios atracados a contrabordo (STS) realizadas no ano anterior, contendo minimamente: data da operação, navios envolvidos e suas classes, tempo médio de operação e condições climáticas durante atracação/desatracação), a Transpetro protocolou A Carta SPL 0035/2018, inaugurando a PA/68009/18.


No entanto, em mídia eletrônica foram apresentados dados brutos da operação, e não compilados conforme exigência da LOR.

A análise fica dificultada pelo uso de abreviaturas para designar eventos ocorridos, não havendo interpretação dos mesmos. Além disso, as medidas de vento estão em Km/h, enquanto os limites da Marinha foram fixados em "nós".


Assim, foi elaborada a Carta 206/18-CMS, solicitando a apresentação de relatório compilado.

Pelo exposto, solicito ao ADM:

- cadastrar a PA/68009/18 no sistema interno;
- enviar a Carta 206/18-CMS à Transpetro;
- manter a PA/68009/18, agendada para 30 dias após o A.R, quando então deverá retornar à área técnica para continuidade.

  
Eng. Claudio Luiz Dias  
Agência Ambiental de São Sebastião  
Reg. 68005430 CREA 605001009

*De acordo,  
enviar carta  
206/18-CMS,  
controlar prazo*

  
Eng.º Antonio Rivas Galindo Jr.  
Gerente de Agência Ambiental  
São Sebastião  
CREA: 185990/D-REG 5761-R

*17/05  
18*





**COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE SANEAMENTO AMBIENTAL**  
(Diretoria de Controle e Licenciamento Ambiental)

À  
**PETROBRAS TRANSPORTE S.A – TRANSPETRO**  
**Sr. Antonio Iran Vieira Poço**  
Gerente Setorial de Meio Ambiente SP Litoral  
Av. Guarda Mor Lobo Viana, nº 1111 – Centro.  
São Sebastião – SP CEP 11608-200

**Carta nº 206/18 – CMS**  
São Sebastião, 08 de maio de 2018.

Referências: Pasta Administrativa PA/68009/18 (favor citar esta referência)  
CARTA TP/DESERV/SMS/MA/SPL 0035/2018

Prezado senhor,

Acusando o recebimento de vossa correspondência em referência, informamos que foi inaugurada a Pasta Administrativa PA/68009/18 para acompanhamento da exigência 40 da LOR 68000263.

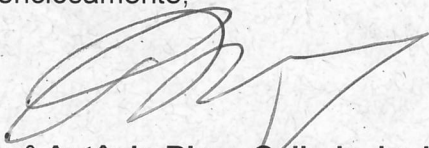
Verificamos que foram apresentados dados brutos das operações STS realizadas em 2017.

Entretanto, solicitamos que seja apresentado relatório com dados compilados e interpretados, se for o caso, contendo minimamente: data da operação, navios envolvidos e suas classes (volumes transferidos), tempo de operação, além de horário e condições climáticas (ventos e correntezas) durante atracação/desatracação de navios e durante conexão/desconexão dos mangotes.

Dados de velocidade de ventos e correnteza deverão ser apresentados na unidade de “Nós” e não “Km/h”, de forma a aferir com os limites determinados pela Marinha do Brasil.

O solicitado deverá ser atendido no prazo de 30 (trinta) dias contados a partir do recebimento desta.

Atenciosamente,

  
**Engº Antônio Rivas Galindo Junior**  
Gerente da Agência Ambiental de São Sebastião  
CREA nº 185990D – Reg. nº 5761-8



pedido em 18/05/18

Simples  Com AR

PREENCHER COM LETRA DE FORMA

**AR**

**DESTINATÁRIO DO OBJETO / DESTINATAIRE**

**PETROBRAS TRANSPORTE S.A – TRANSPETRO**  
**A/c. SR. ANTONIO IRAN VIEIRA POÇO**  
Gerente Setorial de Meio Ambiente SP Litoral  
Av. Guarda Mor Lobo Viana, nº 1111 – Centro.  
**São Sebastião – SP**  
11608-200

TINATAIRE

**RETORNO DO AR**

13.06.18

**Carta nº 206/18 – CMS**  
**PA/68009/18** - Ref.: Attº Exig Tecn nº 40 da  
LOR nº 68000263 – Op Ship-to-ship realizadas

NATUREZA DO ENVIO / NATURE DE L'ENVOI

PRIORITÁRIA / PRIORITAIRE

EMS

SEGURADO / VALEUR DÉCLARÉ

ASSINATURA DO RECEBEDOR / SIGNATURE DU RÉCEPTEUR

DATA DE RECEBIMENTO  
DATE DE LIVRATON

23/05/18

CARIMBO DE ENTREGA  
UNIDADE DE DESTINO  
BUREAU DE DESTINATION

NOME LEGÍVEL DO RECEBEDOR / NOM LISIBLE DU RÉCEPTEUR

Antonio Pardo

Nº DOCUMENTO DE IDENTIFICAÇÃO DO  
RECEBEDOR / ORGÃO EXPEDIDOR

7223006X

RUBRICA E SINT. DO EMPREGADO  
SIGNATURE DE L'AGENT

CELSO RICARDO DUTRA  
Agente de Correios  
Matr. 89107721



ENDEREÇO PARA DEVOLUÇÃO NO VERSO / ADRESSE DE RETOUR DANS LE VERS

75240203-0

FC0463 / 16

114 x 186 mm

Conforme AR acima, Correspondência

recebida em 23/05/18



À

CETESB – Companhia Ambiental do Estado de São Paulo

Agência Ambiental de São Sebastião

Eu, Gabriel Jurgen de Oliveira Bonirschke

CPF (ou outro documento) 124.159.187-33

domiciliado(a) à (endereço completo, inclusive CEP) Rua Asia, 127, Porto

Grande, São Sebastião, CEP: 11.608-223

Venho por meio desta solicitar (especificar o que deseja) PA / 68 009 / 18

Declaro ter conhecimento da Lei Federal nº 10.650, de 16 de abril de 2003, a qual dispõe sobre o acesso ao público aos dados e informações ambientais existentes nos órgãos e entidades integrantes do SISNAMA. E assumo que as informações por mim colhidas não serão utilizadas para fins comerciais, sob as penas da lei civil, penal, de direito autoral e de propriedade industrial, assim como citar as fontes, caso, por qualquer meio, venha a divulgar os aludidos dados.

Data: 28/05/2018

Assinatura:

Gabriel Jurgen de Oliveira Bonirschke

Solicitação atendida por: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Cópias fornecidas: \_\_\_\_\_



São Sebastião-SP, 22 de junho de 2018

TP/DSERV/SMS/MA/SPL 0056/2018

À

CETESB - Companhia Ambiental do Estado de São Paulo  
Agência Ambiental de São Sebastião  
Rua Francisco da Cruz Maldonado, 132 - Portal da Olaria  
CEP 11604-686 São Sebastião - SP  
Att.: Engº Antonio Rivas Galindo Junior  
Gerente da Agência Ambiental de São Sebastião

Assunto: Atendimento à Carta CETESB 206/18 - CMS - Relatório com dados compilados das operações Ship to Ship - ano de referência: 2017

Referência: Pasta Administrativa PA/68009/18, Carta TP/DSERV/SMS/MA/SPL 0035/2018, Exigência técnica nº 40 da LO 68000263

Prezado Senhor,

A PETROBRAS TRANSPORTE S.A. - TRANSPETRO, através da Gerência Setorial de Meio Ambiente SP Litoral, em resposta à Carta CETESB 206/18-CMS e em complemento ao atendimento da exigência técnica nº 40 da LO 68000263, vem encaminhar relatório com dados compilados, contendo: data da operação, navios envolvidos e suas classes (volumes transferidos), tempo de operação, informações técnicas da atracação/desatracação (fonte: Praticagem/SP), além de horário e condições climáticas (ventos e correntezas) durante atracação/desatracação e durante conexão/desconexão dos mangotes.

Vale salientar que os dados de velocidade de ventos e correntes foram alterados para unidade "NÓS" a fim de facilitar a aferição com os limites determinados pela Marinha do Brasil.

Ao renovarmos protestos de estima e consideração, colocamo-nos à disposição para eventuais esclarecimentos.

Atenciosamente,

  
Antonio Iran Vieira Poco  
Gerente Setorial de Meio Ambiente Sp Litoral

Anexo(s): Relatório - Operações STS 2017

PETROBRAS TRANSPORTE S/A - TRANSPETRO  
Gerencia Setorial de Meio Ambiente SP Litoral  
Av. Guarda Mor Lobo Vianna, nº 1111 - Centro - São Sebastião, SP  
CEP 11608-200 - Tel.: (12)3891-4379

CMS-RECEBIDO

25/06/18

829/2018

Visto *ma*

Atendimento: CARTA CETESB nº 206/18 - CMS - Operações Ship to Ship

Referência: PA/68009/18

TP/DSERV/SMS/MA/SPL 0035/2018

 **BR TRANSPETRO**